

# 致撒狄教會的信息：以新約希臘文檢驗新教教義

## 從聖經矛盾的角度解讀新教原則

在《啟示錄》中，耶穌向小亞細亞的七個教會講話，根據他們的屬靈狀況，給予他們讚揚、責備和悔改的呼召。其中，撒狄教會特別突出，因為它特別適合作為探討新約聖經中存在的矛盾之處以及新教教義的切入點。耶穌在啟示錄 3:1-3 對撒狄說（希臘文：Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίας γέπτᾳ πνεύματα τοῦ θεοῦ καὶ τοὺς ἐπτὰ ἀστέρας·οἵδα σου τὰ χ \*] ε ε ε ε ε ε ε δῆς, καὶ νεκρὸς εἰ。γίνου γρηγορῶν καὶ στήρισον τὰ λοιπὰ πν̄ ἐεῦρηκά σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ θεοῦ μου。καὶ τήρει καὶ μετανόησον。—原文翻譯：「你要寫信給撒狄教會的使者，說：那擁有神的七靈和七星的這樣說：我知道你的行為，你雖有名，是活的，其實是死的。你要警醒，堅固那餘剩下將要滅亡的人，因為我見你的行為在我主面前還沒有完成。所以要聽見你是怎樣，也要聽見你的行為。」

這段責備凸顯了一個教會，它雖有“名聲”(ὄνομα) 或名聲，看似充滿活力(ζῆς)，實則靈性枯竭(νεκρὸς)，其行為(ἔργα) 也未完成(οὐ... πεπληρωμένα—未完成/未實現)。新教強調改革、唯獨聖經和唯獨信心，因此常以忠於聖經和充滿活力的信仰而聞名。然而，下文所指出的文本張力——僅取自新約希臘文——表明，某些教義看似健全，實則與完整的聖經見證相去甚遠，正如撒狄教會未完成的行為一樣。這要求我們記住「所接受和所聽見的」(εἰληφας καὶ ἤκουσας)，保持警覺(γρηγορῶν)，悔改(μετανόησον)，以鞏固我們所剩下的。以下內容將分析彙編成一份連貫的文件，重點關注新教的關鍵教義及其與新約文本的衝突，並為了完整性納入其他矛盾之處，包括受馬丁·路德（例如，意志的捆綁、唯獨因信稱義）、約翰·加爾文（例如，有限救贖、無條件揀選）以及其他改革家如烏爾里希·茨溫利（象徵性聖神）和其他改革家的影響（約翰·諾克斯·溫利（象徵性聖女溫利）。

# 新約希臘文的核心基督教教義與文本張力

新教包含各種分支，但其核心原則是「五大唯獨」。本節將對照新約希臘文本檢視這些原則，僅從措詞、文法和結構的角度，著重指出其中的支持和矛盾。

## 1. 唯獨因信稱義（路德強調的）

這教義是路德神學的核心（例如，在他的《羅馬書》和《加拉太書》註釋中），它認為稱義完全是因信稱義，與行為無關。

支援文本：以弗所書 2:8-9 – “τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωμένοι διὰ πίστος· καὶ τοῦ  
████████████████████████, 9 9 3 9 9, ”] \_3\_3 9 3 9 3 9 9, ”] \*3 9 3 9 3 9 3 9 5  
\*9 5 \*\*\*谷 τὸ δῶρον· οὐκ ἔς ἔργων, ἵνα μή τις καυχήσοται。

矛盾：雅各書 2:24 – “ὁρᾶτε ὅτι ἐν ἔργων δικαιοῦται ἀνθρωπος καὶ νούκ ἐκ πίσωε π 美元（人稱義是靠行為，而不是單單靠信心。）雅各用「μόνον」來否定孤立的信心， 2:21-22 顯示信心因行為而「成全」(ἐτελειώθη)。

## 2. 洗禮作為一種象徵性儀式（而非重生儀式）－不同宗教改革家對此持有不同觀點（例如，慈運理的象徵性觀點）

路德和加爾文認為洗禮是傳遞恩典（尤其是對嬰兒而言），但許多新教徒（受慈運理影響）則將其視為象徵性的。

支持文本：羅馬書 6:3-4 – “ὅσοι ἐβαπτίσθημεν εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν εἰς τὸν θάνατοσοῦν εἰς τὸν θάνατονονατο 自然 ἐβαπτίσθημεν...」（洗禮進入他的死亡……象徵著團結。）

### 矛盾之處：

- 使徒行傳 2:38 – “βαπτισθήτω ἔκαστος... εἰς ἀφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν.” (受洗以獲得罪惡的寬恕)。
- 提多書 3:5 – “ἔσωσεν ἡμᾶς διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαίνωσως πνον πνονούει 的 π 匯
- 彼得前書 3:21 – “νῦν σώζεται βάπτισμα...” (洗禮現在將... 保存為原型。)

針對擬議決議：「Διὰ」連接並列短語（「重生和更新的洗滌」），而不是將它們等同起來；結構呈現不同的元素。

### 3. 聖徒的堅忍（一次得救，永遠得救）－加爾文神學的關鍵

加爾文教導說，蒙揀選的人將永遠得勝。

支持文本：羅馬書 8:38-39 – “οὐτε θάνατος οὐτε ζωὴ... δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι...”（沒有什麼能讓我們與神的愛隔絕。）

矛盾：《希伯來書》6:4-6 – “ἀδύνατον... τοὺς ἄπας φωτισθέντας... καὶ παραπεσόντας πινιννί）（但不可能的墮落者）但那些不可能的墮落人。

### 4. 聖餐只是像徵－慈運理的觀點

路德堅持聖餐同質論，但慈運理和許多新教徒認為它純粹是像徵性的。

支持文本：哥林多前書 11:24-25 – “τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν。”（這樣做是為了紀念我。）

矛盾之處：

- 約翰福音 6:53-56 – “ἐὰν μὴ φάγητε τὴν σάρκα...ό τρώγων μου τὴν σάρκαν...ἐν ἐμοὶ μ就在你吃肉的人身上。除非你吃肉。
- 哥林多前書 11:27-29 – 「ἔνοχος ἔσται τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος... κρίμα ἔαυτῦ αἵμα？」

### 5. 直接向神認罪－新教思想中的常見做法

像路德這樣的宗教改革家反對向神父耳語。

支持文本：約翰一書 1:9 – “ἐὰν ὁμολογῶμεν τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν... ἀφῇ ἡμῖν”（如果我們坦白……他就會原諒）。

矛盾之處：

- 雅各書 5:16 – “Ἐδεῖτο μολογεῖσθε ἀλλήλοις τὰς ἀμαρτίας。”（互相坦白。）

- 約翰福音 20:23 – “ἄν τινων ἀφῆτε τὰς ἀμαρτίας ἀφέωνται αὐτοῖς。” (如果你原諒……他們就已經被原諒了。)

## 6. 最終審判並非基於行為—完全取決於路德的信仰

路德強調在審判中，信心比行為重要。

支持文本：羅馬書 3:28 – “δικαιοῦσθαι πίστει ἄνθρωπον χωρὶς ἔργων νόμου。” (稱義是因信稱義，與行法無關。)

矛盾：馬太福音 25:31-46 – “ἐπείνασα γὰρ καὶ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν... ἐφ' ὅσου ἔσοι...” (我給予我的 πε)。

## 7. 信徒皆祭司（無等級制神職人員）—路德的重點

路德會導說所有信徒都是祭司，因而削弱了神職人員的角色。

支持文本：彼得前書 2:9 – “βασίλειον ἱεράτευμα...” (皇家祭司。)

矛盾之處：

- 提摩太前書 5:17 – “οἱ καλῶς προεστῶτες πρεσβύτεροι διπλῆς τιμῆς...” (配得雙重榮譽的執政長老。)
- 使徒行傳 14:23 – “χειροτονήσαντες... πρεσβυτέρους。” (被任命/任命為長老。)
- 2 Timothy 1:6 – 「διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν...」 (藉由按手的禮物。)

## 8. 為病人進行象徵性的塗油禮—與某些新教觀點相符

透過祈禱進行療愈，淡化物質儀式。

支持文本：雅各書 5:15 (部分) – 「ἡ εὐχὴ τῆς πίστεως σώσει...」 (信心的禱告會拯救。)

矛盾：雅各書 5:14-15 – “προσευεδίσθωσαν ἐπ' αὐτὸν ἀλείψαντες αὐτὸν ἐλαέῃαντες αὐτὸν ἐλαίήν = 3 7] 3]] 3] 樣 3 3 5 3 5 3 5 樣 5 樣 樣 英 尺 動 向 對 不 起。 (為他塗油祈禱……罪孽被寬恕。)

## 9. 屬靈恩賜的終止—有些改革家如諾克斯持此觀點。

使徒之後，神蹟般的恩賜就消失了。

支持文本：哥林多前書 13:8-10 – “προφητεῖαι καταργηθήσονται... ὅταν ἔλθῃ τὸ τέλειον...”（當完美到來時，預言將停止。）預言將停止。預言將停止。

矛盾之處：

- 哥林多前書 14:1, 39 – 「ζηταλοῦτε... τὸ προφητεύειν καὶ τὸ λαλεῖν μὴ κωλύετε γλώσσαις」（要預言說）。
- 弗 4:11-13 – “ἔδωκεν... προφήτας... μέχρι καταντήσωμεν...”（賜給先知... 直到我們實現團結。）

## 10. 全然墮落（人類若沒有恩典就無法尋求神）—加爾文鬱金香五要素的核心

加爾文認為人因罪而完全無能。

支持文本：羅馬書 3:10-11 – “οὐκ ἔστιν δίκαιος οὐδὲ εἰς... οὐκ ἔστιν ὁ ἐκζητῶν ητύκ  
ἔστιν ὁ ἐκττῆται 母親”（沒有正義的人。）

矛盾：使徒行傳 17:27 – “ζητεῖν τὸν θεόν, εἰ ἄρα γε ψηλαφήσαιεν αὐτὸν καὶ  
εὑροιεν...」（尋求上帝，如果他們可能摸索他並找到...）意味著有能力尋求（“ze-  
tateῖν”），“εὑροιεν”（查找）作為潛在結果。

## 11. 預定論/無條件揀選（無需人類回應）—加爾文和諾克斯的關注點

上帝無條件地揀選人，正如加爾文在《基督教要義》中所述。

支援文本：弗 1:4-5 – 「ἐπειδὴ εἶ πεποίησας αὐτὸν πρὸ καταβολῆς κόσμοῦ  
νιοθεσίαν。」

矛盾：彼得後書 1:10 – “μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε βεβαίαν ὑμῶν τὴν  
κλῆτιν καύμων τὴν κλῆτιν καύμελο ποιεῖσθαι...」（Be 努力確保你的使命和選舉確  
定...）「Ποιεῖσθαι」（做出）意味著人類行動以確認「ἐκλογὴν」（選舉）。

## 12. 意志的束縛（救贖沒有自由意志）—路德在其著名著作中的教義

路德在《論意志的束縛》中論證說，由於罪的存在，人類在救贖中缺乏自由意志。

支持文本：羅馬書 7:18 – “οἵδα γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί, τοῦτ' ἔστιν ἐν τῇ σαρκὶ μου, ἀγαθόν· τὸ γὰρ θέλειν παράκειται μοι, τὸ δὲ κατεργάζεσθαι τὸ καλὸν οὐ.

矛盾：腓立比書 2:12-13 – “μετὰ φόβου καὶ τρόμου τὴν ἔαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθ] σωτηράν κατε ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλειν καὶ τὸ ἐνεργεῖν πὲρ τὸ ἐνεργεῖν πὲκ τὸ ἐνε (當恐懼戰兢地作成你們得救的工夫，因為你們立志行事，都是神在你們心裡運行，為要成就他的美意。)「Κατεργάζεσθε」(作成) 要求人積極參與「σωτηρίαν」(救恩)，與神一同工作。

## 13. 有限贖罪論（基督只為蒙揀選的人而死）－加爾文的教導

加爾文認為基督的死只對蒙揀選的人有效。

支持文本：馬太福音 26:28 – “τοῦτο γάρ ἐστιν τὸ αἷμά μου τῆς διαθήκης τὸ περὶν ολολῶκης τὸ περὶν πολὺν ἄφεσιν ἀμαρτιῶν。

矛盾：約翰一書 2:2 – “καὶ αὐτὸς ἵλασμός ἐστιν περὶ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν, οῶν ἀμαρτίας μόνον ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου。" (他是我們罪惡的挽回祭，不僅是為了我們的罪惡，也是為了整個世界。)

14. 雙重預定論（上帝預定某些人下地獄）－《加爾文與諾克斯》中有所暗示

加爾文的預定論包括對非選民的棄絕。

支援文本：羅馬書 9:22 – “εἰ δὲ θέλων ὁ θεὸς ἐνδεί 编辑 ασθαὶ τὴν ὄργὴν καὶ γνωρί<sup>可能 ἤνεγκεν ἐν πολλῇ μακροθυμίᾳ σκεύη ὄργῆς κατηρτισμένα εἰς ἀώλειαν</sup>

矛盾：彼得後書 3:9 – “μὴ βουλόμενός τινας ἀπολέσθαι ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν χω βουλόμενός» (不願意) 否定了「τινας ἀπολέσθαι」(任何人滅亡) 的神聖願望。

這份文件揭示了新約希臘語的緊張關係，表明新教的重點雖然具有改革性，但可能使教義不完整——這與撒狄教會呼籲人們加強和悔改相呼應。